

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru (jud. N. Russu)  
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. N. Budăi, I. Dutca, D. Băbălău)

## ÎNCHEIERE

17 august 2022

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul  
judecătoriai

Maria Ghervas  
Victor Burduh  
Mariana Pitic

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursurilor declarate de Consiliul municipal Chișinău, Primăria municipiului Chișinău și Sergiu Pogorea, reprezentat de avocatul Mariana Barașianț,

în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Consiliul municipal Chișinău, Primăria municipiului Chișinău împotriva lui Sergiu Pogorea cu privire la acceptarea cuantumului chiriei conform Deciziei Consiliului municipal Chișinău, încasarea sumelor, rezoluțiunea contractului de locațiune și evacuarea încăperilor,

împotriva deciziei din 14 aprilie 2022 a Curții de Apel Chișinău, prin care au fost respinse apelurile declarat de Consiliul municipal Chișinău, Primăria municipiului Chișinău și Sergiu Pogorea și a fost menținută hotărârea din 15 octombrie 2021 și hotărârea suplimentară din 14 decembrie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru,

constată:

La 28 iulie 2021, Consiliul municipal Chișinău, Primăria municipiului Chișinău au depus cerere de chemare în judecată împotriva lui Sergiu Pogorea cu privire la acceptarea cuantumului chiriei conform Deciziei Consiliului municipal Chișinău, încasarea sumelor, rezoluțiunea contractului de locațiune și evacuarea încăperilor.

În motivarea acțiunii reclamanții au indicat că, la 21 august 2020, între Consiliul mun. Chișinău și Sergiu Pogorea a fost încheiat contractul de locațiune nr. 4/19/026 a încăperilor cu altă destinație decât cea locativă din str. Mircea cel Bătrân 3 (subsol).

A menționat că, conform pct. 2.2.3 din contractul de locațiune, locatarul este obligat să achite chiria în volumul, termenele și modul prevăzut de capitolul 4 din contract, iar conform pct. 4.3 din contractul de locațiune, locatarul este obligat să achite plata chiriei trimestrial (anual), cu anticipație, cel târziu la prima zi al trimestrului anual.

Reclamanții au susținut că, având în vedere că Legea bugetului de stat pentru

anul 2021 și decizia CMC nr. 17/7 din 06 octombrie 2020 (cu modificările și completările ulterioare) prevede începând cu 01 ianuarie 2021 un coeficient mai mare la plata pentru chirie, Primăria mun. Chișinău a informat locatarul despre necesitatea semnării acordurilor adiționale de introducere a unor modificări la plata pentru chirie pentru anul respectiv, în mărime de 88 087,42 lei.

Au precizat că, în adresa pârâtului a fost expediată înștiințarea nr. 04-120/22 din 13 aprilie 2021, prin care ultimul a fost invitat la Direcția generală economie, reforme și relații patrimoniale pentru a semna acordul adițional de introducere a unor modificări în contractul de locațiune cu privire la cuantumul chiriei. Însă pârâtul nu s-a prezentat și a refuzat neîntemeiat semnarea acordurilor la contractul de locațiune.

Reclamanții au comunicat că, în conformitate cu calculul efectuat în baza Legii bugetului de stat pentru anul 2021 și decizia CMC nr. 17/7 din 06 octombrie 2020, pentru perioada 01 ianuarie 2021-16 iunie 2021 s-a format o datorie în sumă de 40 302,11 lei.

Totodată, conform Regulamentului gestionării clădirilor, construcțiilor și încăperilor cu altă destinație decât cea locativă proprietate municipală, aprobat prin decizia CMC nr. 17/7 din 06 octombrie 2020, neachitarea chiriei se penalizează cu achitarea unei amenzi egale cu 0,1 % din chiria restantă, pentru fiecare zi întârziată și rezilierea contractului.

Mai mult ca atât, reclamanții au notat că, potrivit pct. 3.1.1 din contract, în cazul neachitării la timp a chiriei se aplică penalitatea în mărime de 0,1 % din suma restantă, pentru fiecare zi întârziată și rezilierea, ceea ce pentru perioada de 167 zile constituie suma de 6 730,45 lei.

Reclamanții au concretizat că, în adresa pârâtului a fost expediată reclamația nr. 04-120/609ieș din 30 iunie 2021, prin care Primăria mun. Chișinău a solicitat în termen de 10 zile achitarea plății restante, achitarea penalității și a plății anticipate în sumă de 21 961,03 lei. Însă ultimul nu a întreprins acțiuni în vederea stingerii datoriei pentru chirie, în corespundere cu obligațiunile asumate prin contractul de locațiune.

Au solicitat reclamanții acceptarea cuantumului chiriei anuale calculate conform Deciziei Consiliului mun. Chișinău nr. 17/7 din 06 octombrie 2020 pentru anul 2021; încasarea plății restante pentru chirie în sumă de 40 302,11 lei; încasarea penalității în sumă de 6 730,45 lei; rezoluțiunea contractului de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020 și evacuarea încăperilor cu predarea bunului proprietarului în baza actului de predare-primire.

Prin hotărârea din 15 octombrie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, s-a admis parțial acțiunea. S-a încasat din contul lui Sergiu Pogorea în beneficiul Consiliului mun. Chișinău suma de 16 594,79 lei cu titlu de plată a chiriei, pentru perioada 01 ianuarie 2021-16 iunie 2021 și suma de 2 770,53 lei cu titlu de penalitate. S-a declarat rezoluțiunea contractului de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020, încheiat între Consiliului mun. Chișinău, în persoana viceprimarului Inga Ionesii și Sergiu Pogorea. În rest, în partea acceptării cuantumului chiriei anuale calculate conform Deciziei Consiliului mun. Chișinău nr. 17/7 din 06 octombrie 2020 pentru anul 2021 și încasării diferenței sumei de 23 707,32 lei cu titlu de plată a chiriei și a diferenței sumei de 3 959,92 lei cu titlu de penalitate, acțiunea s-a respins. S-a încasat din contul lui Sergiu Pogorea în beneficiul statului taxa de stat în sumă de 680,95 lei.

Prin hotărârea suplimentară din 14 decembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru s-a evacuat Sergiu Pogorea împreună cu bunurile care îi aparțin din încăperile nr. 4, 4a, 5, 6 cu suprafața de 86,8 m.p., situate în mun. Chișinău, sect. Ciocana, str. Mircea cel Bătrân 3, amplasarea încăperilor în subsol, cu destinația de depozit, cu predarea bunului proprietarului în baza actului de predare-primire.

La 02 noiembrie 2021, Consiliul mun. Chișinău, Primăria mun. Chișinău au depus cerere de apel nemotivată, iar la 21 ianuarie 2022 au depus cerere de apel motivată împotriva hotărârii din 15 octombrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, solicitând admiterea apelului, casarea parțială a hotărârii contestate și emiterea unei noi hotărâri, prin care acțiunea să fie admisă integral.

La 09 noiembrie 2021, Sergiu Pogorea a depus cerere de apel nemotivată, iar la 13 ianuarie 2022 a depus cerere de apel motivată împotriva hotărârii din 15 octombrie 2021 și a hotărârii suplimentare din 14 decembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, solicitând admiterea acestuia, casarea hotărârilor contestate și emiterea unei noi hotărâri, prin care acțiunea să fie respinsă integral.

Prin decizia din 14 aprilie 2022 a Curții de Apel Chișinău, s-au respins apelurile declarate de Consiliul mun. Chișinău, Primăria mun. Chișinău și Sergiu Pogorea. S-a menținut fără modificări hotărârea din 15 octombrie 2021 și hotărârea suplimentară din 14 decembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru.

Pentru a decide astfel instanțele de judecată ierarhic inferioare au constatat că, prin clauzele contractuale inserate la pct. 4.1 și la pct. 4.4 din contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020, părțile și-au manifestat voința de a stabili cuantumul chiriei anuale în sumă de 36 271,29 lei, iar modificarea acestuia fiind posibilă numai prin acordul comun al părților, condiție a cărei respectare este obligatorie pentru părțile contractante.

S-a reținut că, cuantumul minim al chiriei bunurilor, stabilit în modul prevăzut de legea bugetului pe anul corespunzător, este o dispoziție legală imperativă, care obligă reclamantii să ceară modificarea cuantumului chiriei la care au convenit de comun acord părțile prin contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020.

Respectiv, Consiliul mun. Chișinău a emis Acordul adițional de introducere a unor modificări în contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020, prin care cuantumul chiriei anuale a fost stabilit în conformitate cu Legea bugetului de stat pe anul 2021 nr. 258 din 16 decembrie 2020 și decizia Consiliului municipal nr. 17/7 din 06 octombrie 2020, în sumă de 88087,42 lei. Potrivit Acordului adițional, locatarul Sergiu Pogorea urma să depună în contul chiriei pentru perioada 01 ianuarie 2021-01 aprilie 2021 suma de 21 961,52 lei.

Despre modificarea cuantumului chiriei anuale și despre necesitatea semnării acordului adițional, Consiliul mun. Chișinău l-a informat pe Sergiu Pogorea în luna aprilie 2021, iar Sergiu ultimul, tot în luna aprilie 2021 a comunicat Consiliului mun. Chișinău dezacordul său referitor la cuantumul chiriei anuale modificat și refuzul de a semna acordul adițional.

Instanțele de judecată ierarhic inferioare au relevat că, Sergiu Pogorea nu poate fi obligat să semneze acordul adițional și să accepte silit cuantumul chiriei modificate în cazul în care nu este de acord, or, normele de drept civil și clauzele contractuale contrasemnate îi protejează acestuia dreptul să-și exprime liber voința asupra

modificărilor din contract și numai cu acordul acestuia modificările pot căpăta forță obligatorie.

Deși în speță libertatea contractuală poate fi înțeleasă ca o libertate relativă și nu absolută și al cărui exercițiu efectiv poate suferi anumite limitări, acestea nu trebuie să aibă drept rezultat atingerea esenței acesteia.

Respectiv, s-a conchis că reclamantii sunt obligați să solicite modificarea chiriei în conformitate cu prevederile Legii bugetului de stat pentru anul corespunzător, iar prin prisma principiului libertății contractuale și a forței obligatorii a contractului, cuantumului chiriei stabilit la pct. 4.1. din contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020 va putea fi modificat numai cu acordul Sergiu Pogorea, deoarece ultimul a aderat la contractul de locațiune și a acceptat condițiile pentru care și-a exprimat voința și a contrasemnat.

Potrivit pct. 3 din Acordului adițional de introducere a unor modificări în contractul de locațiune prevede că „Capitolul 7 se completează cu următoarele puncte după cum urmează: 7.6. Contractul va fi rezoluționat din inițiativa Locatorului dacă Locatarul nu a semnat, în decurs de 3 luni de la notificare, acordul adițional privind modificarea cuantumului chiriei anuale pentru locațiunea încăperilor, recalculat în baza modificărilor efectuate la Legea bugetului de stat pentru anul de referință.”

Prin urmare, în cazul în care Sergiu Pogorea nu și-a dat acordul de a modifica cuantumului chiriei anuale în conformitate cu Legea bugetului de stat pe anul 2021 nr. 258 din 16 decembrie 2020 și decizia Consiliului mun. nr. 17/7 din 06 octombrie 2020, contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020 urma să fie rezoluționat.

Respectiv, s-a respins acțiunea în partea acceptării cuantumului chiriei anuale calculate conform deciziei Consiliului mun. Chișinău nr. 17/7 din 06 octombrie 2020 pentru anul 2021 și încasării diferenței sumei de 23 707,32 lei cu titlu de plată a chiriei și a diferenței sumei de 3 959,92 lei cu titlu de penalitate.

Instanțele de judecată ierarhic inferioare au stabilit că Sergiu Pogorea a recunoscut faptul că nu a achitat chiria stabilită de comun acord la pct. 4 din contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020, pentru perioada 01 ianuarie 2021 până la 16 iunie 2021. De asemenea, ultimul a recunoscut că se folosește până în prezent de spațiile închiriate, din care motiv s-a ajuns la concluzia de a-l obliga pe Sergiu Pogorea să achite chiria pentru perioada respectivă și penalitatea de întârziere.

Ținând cont de faptul că s-a declarat rezoluțiunea contractului de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020, instanțele de judecată ierarhic inferioare au decis evacuarea lui Sergiu Pogorea împreună cu bunurile care îi aparțin din încăperile nr. 4, 4a, 5, 6, cu suprafața de 86,8 m.p., situate în mun. Chișinău, sectorul Ciocana, str. Mircea cel Bătrân, 3, amplasarea încăperilor în subsol, cu destinația de depozit, cu predarea bunului proprietarului în baza actului de predare-primire.

La 24 iunie 2022, Consiliul mun. Chișinău și Primăria mun. Chișinău au declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel și a hotărârii primei instanțe din 15 octombrie 2021, solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel și a hotărârii primei instanțe din 15 octombrie 2021, cu emiterea unei noi hotărâri, prin care acțiunea să fie admisă integral.

În motivarea recursului recurenții au indicat că, bunul închiriat de către Sergiu Pogorea, amplasat în mun. Chișinău, bd. Mircea cel Bătrân, 3 constituie proprietate a

mun. Chișinău și cuantumul chiriei pentru proprietatea publică este reglementat în mod imperativ de Legea bugetului de stat pentru anul respectiv.

Au menționat că, potrivit pct. 7.1 al contractului de locațiune, clauzele contractuale se pot modifica pe baza înțelegerii între părți, iar conform pct. 7.2 una dintre părți poate să ceară modificarea clauzelor contractului numai în cazurile prevăzute de legislație.

Recurenții au precizat în acest sens că, condițiile contractuale statuează posibilitatea modificării acestora prin efectul legii, chiar și în ordine unilaterală.

Au susținut că, prin decizia CMC nr. 11/55 din 23 decembrie 2014 a fost aprobat Regulamentul gestionării clădirilor, construcțiilor și încăperilor cu altă destinație, decât cea locativă-proprietate municipală, precum și criteriile de determinare a mărimii coeficientului de piață K4, stabilit de Legea bugetului de stat pentru calcularea cuantumului chiriei anuale a bunurilor proprietate publică.

Recurenții au afirmat că, decizia CMC nr. 11/55 din 23 decembrie 2014 reglementează imperativ modul de stabilire a cuantumului chiriei, fiind în acest sens o modalitate de implementare a Legii bugetului de stat, sub aspectul prețului minim al chiriei pentru bunurile proprietate publică.

Au concretizat că, potrivit pct. 5.1 din decizia menționată, clauzele contractuale pot fi modificate în baza unui acord între părți. Una dintre părți poate să solicite modificarea clauzelor contractului, doar în cazurile prevăzute de legislație sau de contract.

Recurenții în acest sens au comunicat că, au fost respectate prevederile pct. 5.1 din decizia menționată și Consiliul mun. Chișinău a expediat în adresa lui Sergiu Pogorea reclamațiile și acordurile adiționale semnate de viceprimarul de ramură, prin care în conformitate cu Legea bugetului de stat se modifica doar cuantumul chiriei anuale.

Cu referire la cerința privind încasarea penalității, recurenții au invocat că este legală și întemeiată, or, potrivit pct. 3.1.1 din contractul de locațiune nr. 4/19/026 din 21 august 2020 pentru neachitarea la timp a chiriei locatarului i se aplică o penalitate de întârziere în mărime de 0,1 % din suma restantă, pentru fiecare zi de întârziere, ceea ce constituie suma de 6 730,45 lei.

La 30 iunie 2022, Sergiu Pogorea, reprezentat de avocatul Mariana Barașianț a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, a hotărârii primei instanțe din 15 octombrie 2021 și a hotărârii suplimentare din 14 decembrie 2021, solicitând admiterea acestuia, casarea deciziei instanței de apel, casarea hotărârii din 15 octombrie 2021 și a hotărârii suplimentare din 14 decembrie 2021 a Judecătorei Chișinău, sediul Centru, cu emiterea unei noi hotărâri, prin care acțiunea să fie admisă respinsă integral. La fel, a solicitat încasarea din contul Consiliului mun. Chișinău în beneficiul lui Sergiu Pogorea a cheltuielilor de judecată suportate în instanța de apel în sumă de 510,70 lei cu titlu de taxă de stat, suma de 3 000 lei cu titlu de cheltuieli pentru asistența juridică și suma de 340,47 lei cu titlu de cheltuieli suportate în instanța de recurs.

În motivarea recursului recurentul a indicat că, Consiliul mun. Chișinău nu a avut un comportament de bună credință, nu a exercitat corespunzător obligația de informare a lui Sergiu Pogorea în termen despre necesitatea alegerii: fie semnarea

acordului adițional, fie rezoluțiunea contractului.

A afirmat că, nu au fost prezentate explicații referitor la refuzul de a recepționa bunul închiriat, de altfel nu a fost negat faptul depunerii mai multor cereri în acest sens din partea recurentului, inclusiv prin cutia poștală în perioada pandemiei, fără acordarea numărului de intrare.

Recurentul a comunicat că a reușit să discute cu unii reprezentanți ai Consiliului mun. Chișinău și Primăria mun. Chișinău, însă de fiecare dată a fost refuzat în soluționarea amiabilă a situației.

A susținut că, având în vedere că încă din luna ianuarie 2021 a declarat rezoluțiunea contractului și a manifestat dezacordul cu modificările impuse, iar Consiliul mun. Chișinău nu a acceptat această solicitare, nu s-a prezentat și nu a stabilit o dată de restituire a bunului închiriat, nu a întocmit pe parcursul examinării cauzei în prima instanță și instanța de apel a actului de predare-primire, consideră recurentul că de fapt Consiliul mun. Chișinău este în întârziere, din ce rezultă că urmează a fi respinse solicitările de încasare a sumelor din contul lui Sergiu Pogorea.

Prin notificarea din 07 iulie 2022 Curtea Supremă de Justiție a expediat în adresa participanților la proces copiile recursurilor, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii referinței (f. d. 21, Vol II).

Prin referința din 28 iulie 2022, Sergiu Pogorea a solicitat respingerea cererii de recurs depusă de Consiliul mun. Chișinău și Primăria mun. Chișinău.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) din Codul de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel.

Din materialele dosarului rezultă că, Curtea de Apel Chișinău a expediat în adresa participanților la proces, prin intermediul poștei electronice, copia deciziei contestate la 03 mai 2022 (f.d. 221, Vol I),.

Astfel, recursurile declarate la 24 iunie 2022 și 30 iunie 2022 sunt în termen.

Examinând temeiurile recursurilor în raport cu materialele cauzei civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursurile sunt inadmisibile din următoarele motive.

În conformitate cu art. 432 din Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Se consideră că normele de drept material au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care instanța judecătorească:

- a) nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată;
- b) a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată;
- b<sup>1</sup>) a aplicat o lege care a fost declarată neconstituțională;
- c) a interpretat în mod eronat legea;
- d) a aplicat în mod eronat analogia legii sau analogia dreptului.

Se consideră că normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care:

- a) cauza a fost judecată de un judecător care nu avea dreptul să participe la judecarea ei;

b) cauza a fost judecată în absența unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data și ora ședinței de judecată;

c) în judecarea cauzei au fost încălcate regulile privind limba de desfășurare a procesului;

d) instanța a soluționat problema drepturilor unor persoane care nu au fost implicate în proces;

e) în dosar lipsește procesul-verbal al ședinței de judecată;

f) hotărârea a fost pronunțată cu încălcarea competenței jurisdicționale.

Săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a cauzei sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Temeiurile prevăzute la alin. (3) se iau în considerare de către instanță din oficiu.

În conformitate cu art. 433 lit. a) din Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4).

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursurile declarate de Consiliul mun. Chișinău, Primăria mun. Chișinău și Sergiu Pogorea, reprezentat de avocatul Mariana Barașianț, nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Prin urmare, argumentele invocate în recursuri nu denotă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural de către instanța de apel, respectiv, nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că recursul exercitat asupra deciziilor instanțelor de apel are caracter nedevolutiv și controlul judiciar se circumscrie doar asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se în exclusivitate doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează și faptul că, procedura admisibilității constă în verificarea faptului dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Totodată, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție relevă că, conform jurisprudenței CEDO, recursurile trebuie să fie efective, adică să fie capabile să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri (cauza Rebai și alții contra Franței, 25 februarie 1995), pe când în recursurile declarate de Consiliul mun. Chișinău, Primăria mun. Chișinău și Sergiu Pogorea, reprezentat de avocatul Mariana Barașianț, asemenea aspecte nu se regăsesc.

Astfel, din considerentele menționate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursurile declarate de Consiliul mun. Chișinău, Primăria mun. Chișinău și Sergiu Pogorea, reprezentat de avocatul Mariana Barașianț, ca inadmisibile.

În conformitate cu art. 431 alin. (2), 433 lit. a) și 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

dispune:

Recursurile declarate de Consiliul municipal Chișinău, Primăria municipiului Chișinău și Sergiu Pogorea, reprezentat de avocatul Mariana Barașianț, se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,  
judecătorul

Maria Ghervas

judecătorii

Victor Burduh

Mariana Pitic